Canada

Province of Nova Scotia

## IN THE \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ COURT

### Her Majesty the Queen

### v.

Approved:

 NS Form 55 Revised 08/14

*(Name of Offender and I.D. number)*

# RESTITUTION ORDER

(Sections 738, 739 C.C.)

 *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*Judge*

 *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*D/M/Y*

**YOU**, of

*(name of accused) (complete address)*

 have been found guilty of the following offence(s):

#### Case No. and Brief Description of Offence(s) Section Date of Offence (s) Place

**YOU SHALL** pay forthwith to the Court at \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(complete address including mailing address)*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

restitution to the following person

*(name of victim)*

in the amount of $ ,

less the amount of $ found in your possession at the time of arrest and adjudged to be monies of the offender

by the Court. If the outstanding balance of $ is not paid forthwith, this order may be entered as a judgment

in any civil court in Canada and be enforceable by the victim against you, the offender (section 741 C.C.).

**DATED** at , Nova Scotia, on \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_\_.

*Judge, Provincial Court Judge, Justice of the Peace, Clerk*

***Distribution:*** *Offender*

*Victim(s) Court*

*Investigating Officer*

**NOTICE TO THE VICTIM**: Section 741 of the *Criminal Code* gives you the right to file this order, if unsatisfied, in any civil court in Canada that has jurisdiction over the amount.

Canada

Province de la Nouvelle-Écosse

**COUR**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

### Sa Majesté la Reine

###  c.

 N-É Formule 55

 Révisée 08/14

Approuvée :

*(Nom du contrevenant et numéro d'identification)*

# ORDONNANCE DE DÉDOMMAGEMENT

(Articles 738, 739 c.c.)

*Juge*

*J/M/A*

**VOUS**, de

*(nom du contrevenant) (adresse complète)*

 avez été déclaré coupable des infractions suivantes :

#### No de la Cause et Brève Description (des) de l’infraction(s) Article Date Lieu \_\_\_

**VOUS DEVREZ** payer sans délai à la cour au

 un dédommagement à la

*(Adresse complète, y compris adresse postale)*

personne suivante d’un montant de $,

*(Nom de la victime)*

moins le montant de $ trouvé en votre possession lors de votre arrestation et jugé comme étant l’argent du contrevenant par la cour. Si le solde impayé de $ n’est pas payé sans délai, la présente ordonnance peut être consignée à titre de jugement dans tout tribunal civil au Canada et être exécutoire par la victime contre vous, le contrevenant (article 741 c.c.)

**FAIT** à , en Nouvelle-Écosse, ce \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_.

*Juge, juge de la cour provinciale, juge de paix, greffier*

***Distribution :*** *Contrevenant*

*Victime(s) Tribunal Investigateur*

**AVIS À LA VICTIME** : l’article 741 du *Code criminel* vous donne le droit de présenter la présente ordonnance, si vous n’avez pas obtenu satisfaction, dans tout tribunal civil au Canada ayant compétence sur ce montant.